



# Rapport des fermes à fourrure - 2006

## Visons et Renards



**CONFIDENTIEL une fois rempli**  
Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

If you prefer this questionnaire in English, please check here.

L'objet de cette enquête est de fournir des estimations annuelles concernant les quantités de peaux écorchées sur les fermes à fourrure au Canada. Les renseignements ainsi recueillis seront utilisés par divers organismes gouvernementaux pour élaborer des politiques et pour regarder certaines questions importantes concernant le secteur des fourrures.

**Les résidents de Terre-Neuve, du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de la Saskatchewan, et de la Colombie-Britannique:** Pour éviter qu'il y ait répétition dans les demandes de renseignements, la présente enquête est menée en vertu des accords de collaboration prévoyant le partage des renseignements conclus en conformité avec:

- l'article 12 de la Loi sur la statistique avec les ministères de l'agriculture de Terre-Neuve, Nouveau-Brunswick, Manitoba, Saskatchewan, et Colombie-Britannique.

Si vous vous opposez au partage des renseignements, veuillez nous le faire savoir dans une lettre que vous enverrez, en même temps que votre questionnaire rempli, à la Division de l'agriculture de Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

**Québec seulement:** Un accord de collaboration avec L'Institut de la statistique du Québec en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique.

### INSTRUCTIONS

- Lisez attentivement chaque question. Lorsqu'une question ne concerne pas votre ferme, répondez "0".
- Lorsqu'un vison/renard est mort MAIS a été écorché, déclarez-le à la question relative aux écorchés.
- INCLURE visons/renards pris en pension par vous, pour les autres, lorsque vous répondez aux questions de ce questionnaire.
- EXCLURE visons/renards mis en pension chez les autres par vous.

*Prière de corriger le nom ou l'adresse s'il y a lieu.*

<b>NA 2</b>				
	Nom de l'exploitation (s'il y a lieu)	Code Régional		
<b>NA 1</b>				
	Nom de famille	Téléphone		
	Prénom usuel ou initiale			
<b>ADR</b>				
	R.R.	Case postale	Numéro et nom de la rue	
	Code postal	Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)		
<b>NA 3</b>				
	Nom de l'associé (s'il y a lieu)	Téléphone		
<b>NA 4</b>				
	Nom de l'associé (s'il y a lieu)	Téléphone		
<b>SPA</b>				
	Nom de la société par actions (s'il y a lieu)	Siège social		

### VISONS/RENARDS PRIS EN PENSION POUR D'AUTRES AU 31 DÉCEMBRE 2006

Nom du propriétaire: _____	Nom du propriétaire: _____
Adresse: _____	Adresse: _____
_____	_____

### VISONS/RENARDS VENDUS VIVANTS AU COURS DE L'ANNÉE 2006

Nom de l'acheteur: _____	Nom de l'acheteur: _____
Adresse: _____	Adresse: _____
_____	_____

### VISONS/RENARDS ACHETÉS VIVANTS AU COURS DE L'ANNÉE 2006

Nom du vendeur: _____	Nom du vendeur: _____
Adresse: _____	Adresse: _____
_____	_____

<b>SECTION A:</b>		Code	Vison (#)	Code	Renard (#)
1.	Vivants, à la ferme au 1er janvier 2006 (a) mâle .....	921.1		821.1	
	(b) femelle .....	921.2		821.2	
2.	Achetés en 2006 .....	922		822	
3.	Pris en pension en 2006 .....	923		823	
4.	Nés en 2006 .....	924		824	
5.	<b>TOTAL (additionnez les réponses 1 à 4)</b>				
	<b>ÉGAL AU TOTAL SUR LA LIGNE 12</b> .....	925		825	
6.	Vendus vivants en 2006 .....	926		826	
7.	Pensionnaires retournés vivants en 2006 .....	927		827	
8.	Écorchés en 2006 (inclus les peaux d'animaux morts et les peaux du printemps) .....	928		828	
9.	Morts (non-écorchés), inclure les petits .....	929.1		829.1	
10.	Échappés ou perdus .....	929.2		829.2	
11.	Vivants, à la ferme au 31 décembre 2006 (a) mâle .....	930.1		830.1	
	(b) femelle .....	930.2		830.2	
12.	<b>TOTAL (additionnez les réponses 6 à 11)</b>				
	<b>ÉGAL AU TOTAL SUR LA LIGNE 5</b> .....	931		831	

<b>SECTION B: PEAUX DE VISONS ÉCORCHÉES</b>		Code	Nombre
1.	Foncé .....	932	
2.	Sauvage et élevage (demi-buff) .....	933	
3.	Bruns (pastel) (y compris buff, dawn, orchidé) .....	934	
4.	Saphir .....	935	
5.	Beige moyen (perle) .....	936	
6.	Foncé oxidé (y compris iris) .....	937	
7.	Bleu pâle .....	938	
8.	Blanc .....	939	
9.	Gris argent .....	940	
10.	Gris lavande .....	942	
11.	Pâle rosé .....	944	
12.	Acajou (mahogany) .....	946	
13.	Autres .....	948	
14.	<b>TOTAL en 2006 (additionnez les réponses 1 à 13)</b>		
	<b>LE TOTAL DOIT ÊTRE LE MÊME QU'AU CODE 928 SECTION A</b> .....	949	

<b>SECTION C: PEAUX DE RENARDS ÉCORCHÉES</b>		Code	Nombre
1.	Argenté .....	832	
2.	Perlé platine .....	833	
3.	Platine .....	834	
4.	Glacier (bleu pâle) .....	835	
5.	Roux d'élevage .....	836	
6.	Croisé d'élevage .....	837	
7.	Bleu .....	839	
8.	Ambré, cannelle .....	840	
9.	Autres .....	848	
10.	<b>TOTAL EN 2006 (additionnez les réponses 1 à 9)</b>		
	<b>LE TOTAL DOIT ÊTRE LE MÊME QU'AU CODE 828 SECTION A</b> .....	849	

**COMMENTAIRES**